T024 BÁT NHÃ VII Q337-P55 Học Phương Tiện Thiện Xảo

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 337

Phaåm 55: HOÏC PHÖÔNG TIEÄN THIEÄN XAÛO (1) Luùc baáy giôø, Thieân ñeá Thích baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá laø voâ cuøng saâu xa, khoù thaáy, khoù bieát, chaúng theå suy tìm, vöôït caûnh giôùi suy tìm, laø choã chöùng ñaéc cuûa baäc trí thoâng tueä thaâm dieäu; hoaøn toaøn xa lìa taát caû söï phaân bieät. Baïch Theá Toân, neáu caùc höõu tình ñoái vôùi kinh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy thöôøng öa laéng nghe, thoï trì ñoïc tuïng, thoâng toû roát raùo, tö duy ñuùng theo dieäu lyù, nöông theo giaùo phaùp tu haønh, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi, cho ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät nhöng chaúng lìa caùc taâm vaø taâm sôû khaùc, neân bieát caùc höõu tình aáy chaéc chaén chaúng thaønh töïu moät chuùt caên laønh naøo. Baáy giôø, Phaät baûo Thieân ñeá Thích: –Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö oâng ñaõ noùi! Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc höõu tình ñoái vôùi kinh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy thöôøng öa laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, thoâng toû hoaøn toaøn, tö duy ñuùng theo dieäu lyù, nöông theo giaùo phaùp tu haønh, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi, cho ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät, maø chaúng xen laãn caùc taâm vaø taâm sôû khaùc, neân bieát caùc höõu tình aáy quyeát ñònh thaønh töïu caên laønh roäng lôùn. Naøy Kieàu-thi-ca, giaû söû taát caû höõu tình trong chaâu Thieäm-boä naøy ñeàu thaønh töïu voâ löôïng coâng ñöùc cuûa möôøi neûo nghieäp thieän vaø boán Tónh löï, boán Taâm voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng...; coù thieän nam, thieän nöõ naøo ñoù, ñoái vôùi kinh ñieån Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa naøy, thöôøng öa laéng nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, thoâng suoát roát raùo, tö duy nhö lyù, nöông theo giaùo phaùp tu haønh, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi, thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy, ñoái vôùi coâng ñöùc ñaõ thaønh töïu cuûa caùc höõu tình trong chaâu Thieäm-boä ñaõ noùi ôû tröôùc, traêm laàn hôn, ngaøn laàn hôn, traêm ngaøn laàn hôn, öùc laàn hôn, traêm öùc laàn hôn, ngaøn öùc laàn hôn, traêm ngaøn öùc laàn hôn, trieäu laàn hôn, ngaøn trieäu laàn hôn, traêm ngaøn trieäu laàn hôn, cuõng laïi hôn caû tính, hôn caû ñeám, hôn caû keå, hôn caû duï cho ñeán hôn caû cöïc soá. Baáy giôø, trong phaùp hoäi coù moät Bí-soâ noùi vôùi Thieân ñeá Thích: –Naøy Kieàu-thi-ca, neáu thieän nam, thieän nöõ naøo ñoái vôùi kinh ñieån Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa naøy, nhieáp phuïc taâm khoâng voïng ñoäng, thöôøng öa laéng nghe, thoï trì ñoïc tuïng, voâ cuøng thoâng suoát, tö duy ñuùng theo dieäu lyù, nöông theo giaùo phaùp tu haønh, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi, cho ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät, maø chaúng xen laãn caùc taâm vaø taâm sôû khaùc thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc nhieàu hôn voâ löôïng coâng ñöùc maø caùc loaøi höõu tình ôû chaâu Thieäm-boä ñaõ noùi tröôùc thaønh töïu taát caû möôøi neûo nghieäp thieän vaø boán Tónh löï, boán Taâm voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng... Thieân ñeá Thích noùi: –Thieän nam, thieän nöõ aáy khi môùi phaùt moät nieäm

Thieäm-boä ñaõ noùi tröôùc thaønh töïu taát caû möôøi neûo nghieäp thieän vaø boán Tónh löï, boán Taâm voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng... nhieàu hôn traêm ngaøn laàn, huoáng chi laø ñoái vôùi kinh ñieån Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy, nhieáp phuïc taâm khoâng voïng ñoäng, thöôøng öa laéng nghe, thoï trì ñoïc tuïng, voâ cuøng thoâng suoát, tö duy nhö lyù, nöông theo giaùo phaùp tu haønh, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi, cho ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chaúng xen laãn caùc taâm vaø taâm sôû khaùc, veà coâng ñöùc ñaït ñöôïc neáu coù theå so saùnh thì Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy chaúng phaûi chæ hôn caùc loaøi höõu tình trong chaâu Thieäm-boä ñaõ thaønh töïu möôøi neûo nghieäp thieän... maø coøn hôn taát caû Trôøi, Ngöôøi, A- toá-laïc... trong theá gian. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy chaúng nhöõng chæ hôn Trôøi, Ngöôøi, A-toá-laïc... trong theá gian kia maø cuõng coøn hôn taát caû baäc Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc nöõa. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy chaúng nhöõng chæ hôn taát caû haøng Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc maø cuõng coøn hôn Ñaïi Boà-taùt xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo maø tu Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï ba-la-maät-ña. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, an truù nôi phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, an truù nôi chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, an truù nôi Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc

trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau

chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh baäc Cöïc hyû, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä

cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh phaùp moân Ñaø-la-ni, phaùp moân Tam-ma-ñòa. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh quaùn duyeân taùnh duyeân khôûi. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo maø laøm nghieâm tònh coõi Phaät, thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt

naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo maø tu caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt cuøng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Bí-soâ neân bieát, coâng ñöùc trí tueä cuûa thieän nam, thieän nöõ aáy cuõng hôn Ñaïi Boà-taùt naøo xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø phöông tieän thieän xaûo, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña. Vì sao? Vì thieän nam, thieän nöõ aáy mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi laïc cho voâ löôïng höõu tình. Laïi nöõa, Bí-soâ neân bieát thieän nam, thieän nöõ aáy töùc laø Ñaïi Boà-taùt. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy theo ñuùng ñieàu ñaõ laõnh hoäi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa neân taát caû haøng Trôøi, Ngöôøi, A-toá-laïc... vaø caùc baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, Boà-taùt chaúng hôn ñöôïc. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy theo ñuùng ñieàu ñaõ laõnh hoäi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa neân coù khaû naêng tieáp noái doøng gioáng Phaät, khoâng ñeå ñoaïn tuyeät. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy theo ñuùng ñieàu ñaõ laõnh hoäi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa neân thöôøng chaúng xa lìa baïn laønh toát nhaát laø Boà-taùt vaø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy theo ñuùng ñieàu ñaõ laõnh hoäi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa neân chaúng bao laâu seõ ngoài toøa Boà-ñeà

luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thöôøng hoïc ñieàu caàn neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt neân Thieân vöông San-ñoå-söû-ña thoáng laõnh chuùng trôøi Ñoå-söû-ña ñi ñeán choã vò aáy, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, noùi theá naøy: Hay laém Ñaïi só! Phaûi sieâng naêng tinh taán hoïc caùc phaùp neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt, chôù hoïc haïnh phaûi hoïc cuûa haøng Thanh vaên vaø caùc Ñoäc giaùc. Neáu hoïc nhö theá, seõ mau an toïa nôi toøa Boà-ñeà toân quyù, choùng chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thöôøng hoïc ñieàu caàn neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt

neân Thieân vöông Dieäu Bieán Hoùa thoáng laõnh chuùng trôøi Laïc bieán hoùa ñi ñeán choã vò aáy, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, noùi theá naøy: Hay laém Ñaïi só! Phaûi sieâng naêng tinh taán hoïc caùc phaùp neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt, chôù hoïc haïnh phaûi hoïc cuûa haøng Thanh vaên vaø caùc Ñoäc giaùc. Neáu hoïc nhö vaäy seõ mau an toïa nôi toøa Boà-ñeà toân quyù, choùng chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thöôøng hoïc ñieàu caàn neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt neân Thieân vöông Dieäu Töï Taïi thoáng laõnh chuùng trôøi Tha hoùa töï taïi ñi ñeán choã vò aáy, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, noùi theá naøy: Hay laém Ñaïi só! Phaûi sieâng naêng tinh taán hoïc caùc phaùp neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà- taùt, chôù hoïc haïnh phaûi hoïc cuûa haøng Thanh vaên vaø caùc Ñoäc giaùc. Neáu hoïc nhö theá, seõ mau an toïa nôi toøa Boà-ñeà toân quyù, choùng chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thöôøng hoïc ñieàu caàn neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt, neân Ñaïi phaïm Thieân vöông laø chuû coõi Saùch-ha thoáng laõnh caùc chuùng trôøi Phaïm chuùng, Phaïm phuï, Phaïm hoäi, ñi ñeán choã vò aáy, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, noùi theá naøy: Hay laém Ñaïi só! Phaûi sieâng naêng tinh taán hoïc caùc phaùp neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt, chôù hoïc haïnh phaûi hoïc cuûa haøng Thanh vaên vaø caùc Ñoäc giaùc. Neáu hoïc nhö vaäy seõ mau an toïa nôi toøa Boà-ñeà toân quyù, choùng chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thöôøng hoïc ñieàu caàn neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt neân Cöïc Quang Tònh Thieân thoáng laõnh caùc Thieân chuùng trôøi Quang, trôøi, Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, ñi ñeán choã vò aáy, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, noùi theá naøy: Hay laém Ñaïi só! Phaûi sieâng naêng tinh taán hoïc caùc phaùp neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt, chôù hoïc haïnh phaûi hoïc cuûa haøng Thanh vaên vaø caùc Ñoäc giaùc. Neáu hoïc nhö vaäy seõ mau an toïa nôi toøa Boà-ñeà toân quyù, choùng chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thöôøng hoïc ñieàu caàn neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt neân trôøi Bieán Tònh thoáng laõnh caùc Thieân chuùng trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, ñi ñeán choã vò aáy, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, noùi theá naøy: Hay laém, Ñaïi só! Phaûi sieâng naêng tinh taán hoïc caùc phaùp neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt, chôù hoïc haïnh phaûi hoïc cuûa haøng Thanh vaên vaø caùc Ñoäc giaùc. Neáu hoïc nhö vaäy seõ mau an toïa nôi toøa Boà-ñeà toân quyù, choùng chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Bí-soâ neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thöôøng hoïc ñieàu caàn neân hoïc cuûa chuùng Ñaïi Boà-taùt neân trôøi Quaûng Quaû thoáng laõnh caùc Thieân chuùng

trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, ñi ñeán choã vò aáy,

ma ñeán choã vò aáy hoùa hieän ñuû caùc hieän töôïng ñaùng sôï nhö laø ñao, kieám, thuù aùc, raén ñoäc, löûa döõ, böøng böøng, boán phöông ñeàu phaùt chaùy, nhaèm laøm cho thaân taâm Boà-taùt sôï haõi, meâ muoäi, maát taâm Ñaïi Boà-ñeà voâ thöôïng, ñoái vôùi vieäc tu haønh sinh taâm thoaùi chuyeån cho ñeán phaùt khôûi moät nieäm loaïn yù gaây chöôùng ngaïi cho quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Baáy giôø, Cuï thoï A-nan baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, coù phaûi caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñeàu bò aùc ma nhieãu loaïn hay laø coù vò bò nhieãu loaïn, coù vò khoâng bò nhieãu loaïn? Phaät baûo A-nan: –Chaúng phaûi caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñeàu bò aùc ma nhieãu loaïn maø coù vò bò nhieãu loaïn, coù vò khoâng bò nhieãu loaïn. Cuï thoï A-nan baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, nhöõng Ñaïi Boà-taùt naøo khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bò aùc ma laøm nhieãu loaïn? Nhöõng Ñaïi Boà-taùt naøo khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng bò aùc ma nhieãu loaïn? Phaät baûo A-nan: –Neáu Ñaïi Boà-taùt naøo ñôøi tröôùc nghe giaûng veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy maø taâm chaúng tin, chaúng hieåu, laïi sinh phæ baùng thì Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa lieàn bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt naøo ñôøi tröôùc nghe giaûng veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy maø doác taâm tin hieåu, chaúng sinh phæ baùng, thì Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng bò aùc ma nhieãu loaïn. Laïi nöõa A-nan, neáu Ñaïi Boà-taùt ñôøi tröôùc nghe giaûng veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy, taâm sinh do döï laø thaät coù hay khoâng thaät coù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa lieàn bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt naøo ñôøi tröôùc nghe giaûng veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy chaúng sinh nghi hoaëc, quyeát ñònh tin laø coù Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thì Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng bò aùc ma nhieãu loaïn. Laïi nöõa A-nan, neáu Ñaïi Boà-taùt xa lìa baïn laønh, bò caùc baïn xaáu aùc chi phoái, chaúng ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá; do chaúng nghe neân chaúng coù theå hieåu roõ; vì chaúng hieåu roõ neân chaúng coù theå tu taäp; vì chaúng tu taäp neân chaúng coù theå chöùng ñaéc nhö thaät veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, lieàn bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt gaàn guõi baïn laønh, chaúng bò caùc baïn xaáu aùc raøng buoäc, ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa nhö theá; do ñöôïc nghe neân coù theå hieåu roõ; do hieåu roõ neân thöôøng tu taäp, do thöôøng tu taäp neân chöùng ñaéc nhö thaät veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, thì Ñaïi Boà-taùt aáy, khi tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa khoâng bò aùc ma nhieãu loaïn. Laïi nöõa A-nan, neáu Ñaïi Boà-taùt xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thaâu nhaän, khen ngôïi phaùp chaúng phaûi chaân thaät, maàu nhieäm thì Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña saâu xa, lieàn bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt gaàn guõi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaâu nhaän, khen ngôïi phaùp chaúng phaûi chaân thaät,

maàu nhieäm, thì Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng bò aùc ma nhieãu loaïn. Laïi nöõa A-nan, neáu Ñaïi Boà-taùt xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi phaùp chaân thaät nhieäm maàu phæ baùng cheâ bai, khi aáy aùc ma nghó theá naøy: “Nay Boà-taùt naøy cuøng vôùi ta laøm baïn; do vò aáy huûy baùng phaùp chaân thaät maàu nhieäm, neân coù voâ löôïng thieän nam, thieän nöõ truï nôi Boà-taùt thöøa, ñoái vôùi phaùp chaân thaät nhieäm maàu cuõng sinh huûy baùng. Do nhaân duyeân naøy, yù nguyeän cuûa ta seõ ñöôïc vieân maõn. Caùc thieän nam, thieän nöõ truï nôi Boà-

taùt thöøa aáy, duø sieâng naêng tinh taán tu caùc phaùp laønh nhöng bò rôi vaøo baäc Thanh vaên hay Ñoäc giaùc, cuõng khieán cho ngöôøi khaùc rôi vaøo”, thì A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, lieàn bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt gaàn guõi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ñoái vôùi phaùp maàu chaân thaät, tin töôûng, thoï trì, khen ngôïi, cuõng khieán cho voâ löôïng thieän nam, thieän nöõ truï nôi Boà-taùt thöøa tin töôûng, thoï trì, khen ngôïi, do ñoù aùc ma kinh sôï saàu khoå, caùc thieän nam, thieän nöõ truï nôi Boà-taùt thöøa aáy cho duø chaúng tinh caàn tu taäp caùc phaùp laønh, nhöng quyeát ñònh chaúng ñeå mình vaø ngöôøi rôi vaøo ñòa vò Thanh vaên hay Ñoäc giaùc, quyeát chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, chaúng bò aùc ma nhieãu loaïn. Laïi nöõa A-nan, neáu Ñaïi Boà-taùt khi nghe thuyeát giaûng kinh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neâu baøy nhö theá naøy: “Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá raát laø thaâm dieäu, khoù thaáy, khoù bieát, laøm theá naøo maø tuyeân thuyeát, laõnh hoäi, thoï trì, ñoïc tuïng, tö duy, tinh caàn tu taäp, sao cheùp, truyeàn baù; ta haõy coøn chaúng theå ñaït ñöôïc coäi nguoàn cuûa noù, huoáng laø nhöõng keû trí caïn khaùc!”; khi aáy coù voâ löôïng thieän nam, thieän nöõ truï nôi Boà-taùt thöøa nghe lôøi noùi aáy taâm sinh kinh sôï, ñeàu thoaùi taâm ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt naøo khi nghe kinh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neâu baøy theá naøy: “Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña nhö theá raát laø thaâm dieäu, khoù thaáy, khoù bieát; neáu chaúng doác taâm tuyeân thuyeát, laõnh hoäi, thoï trì, ñoïc tuïng, tö duy, tinh caàn tu taäp, sao cheùp truyeàn baù, maø coù theå chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì chaéc chaén laø ñieàu khoâng theå coù.” Khi aáy, coù voâ löôïng thieän nam, thieän nöõ truï nôi Boà-taùt thöøa, nghe lôøi noùi kia, heát söùc vui möøng, ñeàu ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thöôøng doác laõnh hoäi, thoï trì, ñoïc tuïng, voâ cuøng thoâng toû, tö duy theo ñuùng lyù, tinh taán tu haønh, vì ngöôøi dieãn noùi, sao cheùp, truyeàn baù, mau höôùng ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa chaúng bò aùc ma nhieãu loaïn. Laïi nöõa A-nan, neáu Ñaïi Boà-taùt yû laïi vaøo coâng ñöùc töø caên laønh cuûa mình, khinh thöôøng caùc Ñaïi Boà-taùt khaùc, noùi theá naøy: “Ta coù theå tu taäp caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå tu taäp. Ta coù theå an truù nôi phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp

khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh coøn caùc oâng thì chaúng coù theå an truù. Ta coù theå an truù nôi chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn coøn caùc oâng thì chaúng coù theå an truù. Ta coù theå an truù nôi Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp möôøi ñòa Boà-taùt, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå laøm nghieâm tònh coõi Phaät, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình, coøn caùc oâng thì

chaúng coù theå. Ta coù theå quaùn möôøi hai chi duyeân khôûi theo chieàu thuaän nghòch, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp caùc phaùp Xa-ma-tha, Tyø-baùt-xaù-na, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp phaùp moân Ñaø-la-ni, phaùp moân Tam-ma-ñòa, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå quaùn saùt veà töï töôùng, coäng töôùng cuûa caùc phaùp, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå. Ta coù theå tu taäp quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, coøn caùc oâng thì chaúng coù theå.”. Baáy giôø, aùc ma vui möøng voâ cuøng noùi: “Boà-taùt naøy chính laø baïn löõ cuûa ta, maõi luaân hoài theo neûo sinh töû chöa coù khi naøo thoaùt khoûi ñöôïc!” A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt ñoù khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt chaúng yû laïi vaøo coâng ñöùc töø caên laønh cuûa mình maø khinh thöôøng caùc Ñaïi Boà-taùt khaùc, tuy thöôøng tinh taán tu taäp caùc phaùp laønh nhöng chaúng chaáp tröôùc töôùng cuûa caùc phaùp aáy, A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt ñoù khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng bò aùc ma nhieãu

loaïn. Laïi nöõa A-nan, neáu Ñaïi Boà-taùt yû laïi vaøo teân tuoåi ñöôïc nhieàu ngöôøi bieát cuûa mình maø khinh mieät caùc Boà-taùt tu thieän khaùc, thöôøng khen ngôïi ñöùc haïnh cuûa mình, cheâ bai ngöôøi khaùc; söï thaät khoâng coù caùc haønh traïng hình töôùng cuûa baäc Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån maø cho laø thaät coù, khôûi caùc phieàn naõo, khen mình, cheâ ngöôøi, noùi laø caùc vò kia khoâng laø haïng Boà-taùt coù teân tuoåi; do taêng thöôïng maïn neân khinh mieät cheâ bai caùc chuùng Ñaïi Boà-taùt khaùc. Baáy giôø, aùc ma nhaän thaáy vieäc aáy roài beøn nghó: "Nay Boà-taùt naøy roõ laø ñaõ laøm cho cung ñieän trong quoác ñoä cuûa ta chaúng heà roãng khoâng maø coøn laøm taêng theâm caùc coõi ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi!". Theá laø aùc ma hoã trôï ma löïc cho vò Boà-taùt kia, khieán cho uy theá cuûa bieän taøi caøng taêng theâm; do ñoù ñöôïc nhieàu ngöôøi tin, nhaän lôøi, nhaân ñaây khieán phaùt khôûi aùc kieán gioáng nhö chuùng; ñaõ ñoàng vôùi aùc kieán cuûa chuùng roài thì theo taø hoïc cuûa chuùng; ñaõ theo taø hoïc taát phieàn naõo böøng chaùy, taâm yù ñieân ñaûo, caùc nghieäp thaân, ngöõ, yù phaùt khôûi ñeàu chieâu caûm quaû khoå caøng suy toån khoù chòu ñöïng; do nhaân duyeân naøy ba ñöôøng aùc taêng theâm khieán cung ñieän nôi quoác ñoä cuûa ma trôû neân ñaày aép. Do ñoù, aùc ma heát söùc vui möøng, coù laøm vieäc gì cuõng tha hoà theo yù mình. A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taát bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt chaúng yû laïi vaøo hö danh cuûa mình maø khinh mieät caùc Boà-taùt tu phaùp thieän khaùc, ñoái vôùi caùc coâng ñöùc ñaït ñöôïc, khoâng heà daáy taêng thöôïng maïn, chaúng töï khen mình cuõng chaúng cheâ ngöôøi khaùc, coù khaû naêng hieåu bieát roõ veà vieäc laøm cuûa chuùng ma, A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, chaúng heà bò aùc ma nhieãu loaïn. Laïi nöõa A-nan, neáu Ñaïi Boà-taùt cuøng vôùi nhöõng ngöôøi caàu Thanh vaên, Ñoäc giaùc thöøa, tranh caõi, choáng ñoái, phæ baùng nhau, khi aáy aùc ma nhaän thaáy söï vieäc naøy roài beøn nghó: "Thieän nam naøy roõ laø xa lìa quaû vò Giaùc ngoä cao toät, gaàn guõi vôùi caùc neûo aùc ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi. Vì sao? Vì moïi söï choáng ñoái, tranh caõi, phæ baùng nhau ñeàu chaúng phaûi laø ñaïo Boà-ñeà, chæ laø con ñöôøng cuûa caùc coõi aùc laø ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi." Nghó nhö vaäy roài neân voâ cuøng vui möøng, A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taát bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt naøo

khoâng cuøng vôùi ngöôøi caàu Thanh vaên, Ñoäc giaùc thöøa choáng ñoái, tranh caõi, phæ baùng nhau, maø kheùo duøng phöông tieän haønh hoùa daãn daét laøm cho hoï höôùng veà Ñaïi thöøa, hoaëc khieán cho hoï doác tu phaùp thieän cuûa thöøa mình, A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, chaúng bò aùc ma nhieãu loaïn. Laïi nöõa A-nan, neáu Ñaïi Boà-taùt naøo cuøng vôùi caùc thieän nam, thieän nöõ doác caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, choáng ñoái, tranh caõi, phæ baùng nhau, khi aáy aùc ma nhaän thaáy vieäc naøy roài lieàn nghó: "Hai haïng Boà-taùt naøy roõ laø ñeàu xa lìa quaû vò Giaùc ngoä cao toät, maø cuøng gaàn vôùi caùc neûo aùc ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi"; nghó nhö vaäy roài neân vui möøng quaù ñoãi, A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ

ba-la-maät-ña saâu xa, seõ bò aùc ma nhieãu loaïn. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt naøo khoâng cuøng vôùi caùc thieän nam, thieän nöõ caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, choáng ñoái, tranh caõi, phæ baùng nhau, maø cuøng nhaéc nhôû nhau sieâng tu caùc phaùp thieän ñeå mau chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, chaúng bò aùc ma nhieãu loaïn. A-nan neân bieát, neáu Ñaïi Boà-taùt chöa ñöôïc thoï kyù quaû vò Giaùc ngoä cao toät khoâng thoaùi chuyeån, ôû nôi caùc Boà-taùt ñaõ ñöôïc thoï kyù quaû vò Giaùc ngoä cao toät khoâng thoaùi chuyeån, khôûi taâm muoán laøm toån haïi, tranh caõi, choáng ñoái, khinh mieät, phæ baùng Ñaïi Boà- taùt naøy, thì tuøy theo bao nhieâu taâm nieäm chaúng ñem laïi lôïi gì caû, trôû laïi bò thoaùi thaát chöøng aáy kieáp töøng tu caùc haïnh thuø thaéng, traûi qua chöøng aáy thôøi gian xa lìa caùc baïn laønh, trôû laïi chòu chöøng aáy söï troùi buoäc vaøo neûo sinh töû; nhöng neáu chaúng lìa boû taâm Ñaïi Boà-ñeà thì phaûi trôû laïi chöøng aáy kieáp sieâng naêng tu taäp thaéng haïnh, nhieân haäu môùi buø vaøo coâng ñöùc ñaõ maát. Khi aáy, Cuï thoï A-nan baïch Phaät: –Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt aáy ñaõ khôûi taâm aùc neân phaûi chòu toäi khoå veà sinh töû, coù caàn phaûi löu chuyeån traûi qua heát chöøng aáy thôøi gian, hay laø ôû khoaûng giöõa cuõng ñöôïc lìa khoûi neûo sinh töû? Ñaïi Boà-taùt aáy bò thoaùi thaát thaéng haïnh, coù caàn phaûi tinh taán tu taäp traûi qua chöøng aáy kieáp nhieân haäu môùi buø laïi, hay laø ôû khoaûng giöõa coù söï phuïc hoaøn nhö cuõ? Phaät baûo A-nan: –Ta seõ vì caùc haøng Boà-taùt, Ñoäc giaùc, Thanh vaên maø noùi veà tröôøng hôïp phaùp thieän coù theå buø laïi ñeå ra khoûi toäi. A-nan neân bieát, neáu Ñaïi Boà-taùt chöa ñöôïc thoï kyù quaû vò Giaùc ngoä cao toät khoâng thoaùi chuyeån, ôû choã caùc Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc thoï kyù quaû vò Giaùc ngoä cao toät khoâng thoaùi chuyeån, khôûi taâm muoán laøm toån haïi, tranh caõi, choáng ñoái, khinh mieät, phæ baùng, laïi khoâng bieát hoå theïn oâm haän chaúng lìa boû, chaúng thöôøng phaùt loà hoái caûi theo ñuùng phaùp, thì ta noùi haïng ngöôøi aáy vaøo khoaûng giöõa khoâng coù cô hoäi toát ñeïp ñeå buø laïi vaø ra khoûi toäi, caàn phaûi chöøng aáy kieáp bò löu chuyeån trong neûo sinh töû, xa lìa baïn laønh, bò caùc khoå troùi buoäc; neáu chaúng boû taâm Ñaïi Boà-ñeà thì caàn phaûi chöøng aáy kieáp sieâng tu thaéng haïnh, nhieân haäu môùi buø laïi coâng ñöùc ñaõ maát. Coøn neáu Ñaïi Boà-taùt chöa ñöôïc thoï kyù quaû vò Giaùc ngoä cao toät khoâng thoaùi chuyeån ôû choã caùc Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñöôïc thoï kyù quaû vò Giaùc ngoä cao toät khoâng thoaùi chuyeån, khôûi taâm muoán laøm toån haïi, tranh caõi, choáng ñoái, khinh mieät, phæ baùng, veà sau sinh xaáu hoå, taâm khoâng keát oaùn, nhanh choùng theo phaùp phaùt loà caûi hoái suy nghó nhö theá naøy: “Ta nay ñaõ coù ñöôïc thaân ngöôøi khoù ñöôïc, nhöng taïi sao laïi khôûi caùc thöù toäi aùc nhö theá laøm hoûng caû lôïi ích lôùn. Ta ñaùng leõ neân cung kính taát caû caùc höõu tình, nhö keû ôû phuïng söï ngöôøi chuû, nhöng taïi sao ñoái vôùi hoï laïi sinh kieâu maïn, huûy baùng, khinh mieät. Ta ñaùng leõ neân cung kính taát caû caùc höõu tình, nhö keû ôû phuïng söï ngöôøi chuû, nhöng taïi sao ñoái vôùi hoï laïi sinh kieâu maïn, huûy baùng, khinh mieät. Ta ñaùng leõ nhaãn

thoï vôùi taát caû höõu tình duø bò hoï ñaùnh ñaäp maéng nhieác nhöng taïi sao ñoái vôùi hoï laïi duøng thaân, ngöõ thoâ baïo xaáu aùc maø ñaùp laïi. Ñaùng leõ ta neân hoøa giaûi taát caû höõu tình laøm cho hoï thöông yeâu quyù kính nhau, taïi sao boãng nhieân ta laïi thoát leân lôøi noùi thoâ aùc cuøng hoï tranh caõi. Ñaùng leõ ta neân nhaãn thoï chòu söï giaãm ñaïp laâu daøi cuûa taát caû höõu tình gioáng nhö con ñöôøng hoaëc nhö caây caàu, nhöng taïi sao ñoái vôùi hoï, ta laïi laêng nhuïc. Ta doác caàu ñaït quaû vò Giaùc ngoä cao toät laø nhaèm giaûi thoaùt noãi khoå lôùn veà sinh töû cuûa höõu tình, khieán ñaït ñöôïc Nieát-baøn an laïc roát raùo, thì taïi sao laïi muoán boài theâm caùi khoå voán coù cuûa hoï? Ñaùng leõ töø nay cho ñeán taän cuøng ñôøi vò lai, ta nhö keû daïi khôø, caâm, ñieác, muø loøa, ñoái vôùi caùc höõu tình khoâng heà coù söï phaân bieät. Giaû söû ta bò hoï chaët ñaàu, tay chaân vaø caùc boä phaän treân thaân, thì ñoái vôùi caùc höõu tình kia ta cuõng khoâng bao giôø khôûi leân nieäm aùc, vaäy maø ta ñaõ daáy khôûi ñieàu aùc, phaù hoaïi taâm giaùc ngoä cao toät, laøm chöôùng ngaïi cho vieäc caàu trí Nhaát thieát trí. A-nan neân bieát, Ñaïi Boà-taùt aáy Ta noùi trong khoaûng thôøi gian giöõa cuõng coù cô hoäi toát ñeå ra khoûi toäi vaø buø laïi, chaúng caàn phaûi traûi qua chöøng aáy soá kieáp löu chuyeån trong sinh töû. AÙc ma ñoái vôùi vò aáy chaúng coù theå nhieãu loaïn. A-nan neân bieát, caùc Ñaïi Boà-taùt cuøng vôùi ngöôøi caàu Thanh vaên, Ñoäc giaùc thöøa chaúng neân giao thieäp, ví nhö coù giao thieäp thì chaúng neân ôû chung, neáu nhö ôû chung thì chaúng neân cuøng hoï luaän baøn, choïn löïa. Vì sao? Vì neáu cuøng hoï luaän baøn, choïn löïa thì hoaëc seõ phaùt khôûi taâm saân giaän, töùc toái, hoaëc laïi phaùt sinh lôøi noùi thoâ aùc. Vì caùc Boà-taùt ñoái vôùi höõu tình chaúng neân daáy khôûi taâm saân giaän... cuõng chaúng neân phaùt ra lôøi noùi thoâ aùc, cho duø bò chaët ñaàu, tay chaân vaø caùc boä phaän treân thaân, cuõng chaúng neân daáy khôûi lôøi noùi thoâ aùc. Vì sao? Vì Boà-taùt phaûi neân suy nghó theá naøy: “Ta doác caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät laø nhaèm cöùu vôùt caùc noãi khoå lôùn veà sinh töû cuûa höõu tình khieán cho hoï ñöôïc lôïi ích, an laïc roát raùo, theá thì taïi sao ñoái vôùi hoï ta laïi daáy khôûi vieäc aùc.” A-nan neân bieát, neáu Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi loaøi höõu tình khôûi taâm saân giaän, phaùt ra lôøi noùi thoâ aùc thì seõ gaây chöôùng ngaïi cho trí Nhaát thieát trí cuûa Boà-taùt, cuõng phaù hoaïi voâ bieân phaùp haïnh thuø thaéng. Vì vaäy, chuùng Ñaïi Boà-taùt muoán chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì ñoái vôùi caùc höõu tình, chaúng neân saân giaän, cuõng chaúng neân phaùt ra lôøi noùi thoâ aùc.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.